

# **MEDION®**

**Bedienungsanleitung  
Notice d'utilisation  
Istruzioni per l'uso**



**Smarter Futterautomat  
Distributeur automatique de  
nourriture intelligent  
Distributore intelligente di cibo per  
animali domestici**

**MEDION® LIFE® MD 60228**

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....</b>	<b>5</b>
1.1. Zeichenerklärung.....	5
<b>2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....</b>	<b>8</b>
<b>3. Sicherheitshinweise .....</b>	<b>9</b>
3.1. Nicht zugelassener Personenkreis.....	9
3.2. Das Gerät sicher aufstellen .....	10
3.3. Hinweise zum Netzadapter .....	11
3.4. Wichtige Verwendungshinweise.....	13
3.5. Bei Störungen.....	14
<b>4. Lieferumfang .....</b>	<b>15</b>
<b>5. Geräteübersicht .....</b>	<b>16</b>
5.1. Vorderseite .....	16
5.2. Rückseite .....	17
5.3. Futtervorratsbehälter .....	18
5.4. Unterseite .....	18
<b>6. Vorbereitungen zur Inbetriebnahme .....</b>	<b>19</b>
6.1. Stromversorgung .....	19
6.2. Notstromversorgung über eine externe Powerbank.....	20
6.3. Futternapf einsetzen.....	21
6.4. Futtervorratsbehälter auffüllen .....	21
<b>7. Bedienung .....</b>	<b>22</b>
7.1. Manuelle Fütterung .....	22
7.2. Futterfüllstandsanzeige.....	22
<b>8. MEDION Pet App .....</b>	<b>23</b>
8.1. Schutz Ihrer Privatsphäre .....	24
8.2. Veräußerung Ihrer Geräte an Dritte.....	25
<b>9. Futterautomat in der App hinzufügen .....</b>	<b>25</b>
<b>10. Bedienmenü .....</b>	<b>26</b>

---

---

<b>11. Videolivestream .....</b>	<b>29</b>
<b>12. Einstellungen .....</b>	<b>30</b>
<b>13. Ersatzteile - MEDIONserviceshop .....</b>	<b>31</b>
<b>14. Reinigung und Pflege .....</b>	<b>32</b>
<b>15. Lagerung/Transport.....</b>	<b>33</b>
<b>16. EU - Konformitätsinformation.....</b>	<b>33</b>
16.1. Informationen zu Markenzeichen.....	34
<b>17. Technische Daten .....</b>	<b>34</b>
<b>18. Entsorgung .....</b>	<b>37</b>
<b>19. Serviceinformationen.....</b>	<b>38</b>
<b>20. Datenschutzerklärung.....</b>	<b>39</b>
<b>21. Impressum .....</b>	<b>40</b>

---

# 1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

## 1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **GEFAHR!**

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



### **HINWEIS!**

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom



Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien.



Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

### **Energieeffizienz Level VI**



Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gib dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.



### Schutzklasse III

Elektrogeräte der Schutzklasse III sind zum Betrieb mit Sicherheitskleinspannung gebaute Elektrogeräte, die weder innere noch äußere Stromkreise haben, die mit einer anderen als der Sicherheitskleinspannung arbeiten. Die maximale Bemessungsspannung für die Sicherheitskleinspannung beträgt 42 V zwischen den Leitern und zwischen den Leitern und der Erde. Bei Drehstrom beträgt die max. Bemessungsspannung 24 V zwischen den Leitern und dem Neutraleiter. Die maximale Leerlaufspannung darf 50 V nicht übersteigen. Die Schutzkleinspannung darf nur über einen Sicherheitstransformator oder einen Umformer mit getrennten Wicklungen erfolgen.



### Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung
- Auszuführende Sicherheitshinweise

---

## **2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Das Gerät dient als programmierbarer Futtermat für Katzen und kleine bis mittelgroße Hunde. Die Fütterung kann sowohl manuell per Knopfdruck als auch automatisiert über die zugehörige MEDION Pet App (Android™/iOS) erfolgen.

Das Gerät verfügt zudem über eine integrierte Kamera sowie eine 2-Wege-Audio-Funktion, so dass Foto-/Videoaufnahmen und Audio-/Stimmübertragungen in Echtzeit möglich sind.

Der Futtermat ist ausschließlich für die Verwendung mit Trockenfutter geeignet.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bitte beachten Sie, dass im Falle der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung die Haftung erlischt.

Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

---

## 3. Sicherheitshinweise

### 3.1. Nicht zugelassener Personenkreis

- Bewahren Sie das Gerät und seine Zubehöreile an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Überprüfen Sie das Gerät sowie alle Zubehöreile vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Defekte Geräte oder Komponenten dürfen nicht verwendet werden.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.





## **GEFAHR!**

### **Erstickungsgefahr!**

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

## **3.2. Das Gerät sicher aufstellen**



## **HINWEIS!**

### **Beschädigungsgefahr!**

Es besteht die Gefahr eines Geräteschadens bei unsachgemäßer Verwendung.

- Platzieren Sie den Futterautomaten auf dem Fußboden, vorzugsweise in einer geschützten Ecke oder vor einer Wand, um ihn vor eventuellen Stößen oder einem Umwerfen durch das Haustier zu schützen.
- Achten Sie darauf, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Gerätes stehen.

- 
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in trockenen Innenräumen und halten Sie es von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern.
  - Vermeiden Sie Erschütterungen, Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung, um Betriebsstörungen zu verhindern.
  - Betreiben Sie den Futterautomaten ausschließlich bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis +35 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 10 % bis 82 % (nicht kondensierend).

### 3.3. Hinweise zum Netzadapter



#### **GEFAHR!**

#### **Stromschlaggefahr!**

Im Inneren des Netzadapters befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes!

- Benutzen Sie ausschließlich den beiliegenden Netzadapter mit dem beiliegenden Micro-USB-Kabel.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Netzadapters.
- Kinder jünger als 8 Jahre müssen vom Gerät und dem Netzadapter ferngehalten werden.

- 
- Bedecken Sie den Netzadapter und das Gerät nicht mit Gegenständen (Zeitschriften, Decken, etc.), um zu große Erwärmung zu vermeiden.
  - Setzen Sie das Gerät und den Netzadapter keinem Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße - wie z. B. Vasen - auf oder neben das Gerät bzw. den Netzadapter. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
  - Lassen Sie keine großen Kräfte, z. B. von der Seite, auf Steckverbindungen einwirken. Dies führt sonst zu Schäden an und in Ihrem Gerät.
  - Wenden Sie beim Anschließen von Kabeln und Steckern keine Gewalt an und achten Sie auf die richtige Ausrichtung der Stecker.
  - Vermeiden Sie Kurzschluss und Kabelbruch, indem Sie Kabel nicht quetschen oder stark biegen.
  - Verlegen Sie alle Anschlusskabel so, dass sie vor Kratz- und Bisseinwirkungen Ihres Haustieres geschützt sind. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks!
  - Die Steckdose muss sich immer in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
-

- 
- Betreiben Sie den Netzadapter nur an geerdeten Steckdosen mit 100-240V~ 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
  - Wenn Sie den Futterautomaten vom Stromnetz trennen möchten, ziehen Sie zunächst den Netzadapter aus der Steckdose und anschließend das Ladekabel aus dem Futterautomaten. Eine umgekehrte Reihenfolge kann das Gerät oder den Netzadapter beschädigen. Fassen Sie alle Stecker und auch den Netzadapter immer am Gehäuse an, ziehen Sie niemals am Kabel.
  - Fassen Sie den Netzadapter niemals mit nassen Händen an.

### **3.4. Wichtige Verwendungshinweise**

- Füllen Sie ausschließlich Trockenfutter in den Futtermittelsbehälter, da andere Futterarten Betriebsstörungen und Fehlfütterungen verursachen können.
- Bitte beachten Sie, dass nicht jedes Trockenfutter ideal geeignet ist, um die gewünschte Ausgabemenge zu erhalten.



Das Trockenfutter sollte im besten Fall eine runde Form aufweisen und einen Durchmesser von ca. 5 mm - 14 mm aufweisen, da andere Futterarten zu Abweichungen bei der Ausgabemenge führen können.

- Der Futterautomat dient unter keinen Umständen dazu, ihr Tier über einen Tag alleine zu lassen und sich darauf zu verlassen, dass das Tier ordnungsgemäß gefüttert wird.

### **3.5. Bei Störungen**

- Öffnen oder zerlegen Sie das Gerät nicht.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Zubehörteile.
- Trennen Sie bei Beschädigungen des Netzadapters, des Ladekabels oder des Futterautomaten sofort die Stromversorgung und stellen Sie die Verwendung der Komponenten unverzüglich ein.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät oder den Netzadapter selber zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center.

---

## 4. Lieferumfang



### **GEFAHR!**

#### **Erstickenungsgefahr!**

Durch Einatmen oder Verschlucken von Folien oder Kleinteilen besteht Erstickungsgefahr.

- Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
- ▶ Der Futterautomat und seine Zubehörteile müssen vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden.
- ▶ Wenden Sie sich bei Beschädigungen an unser Service Center.

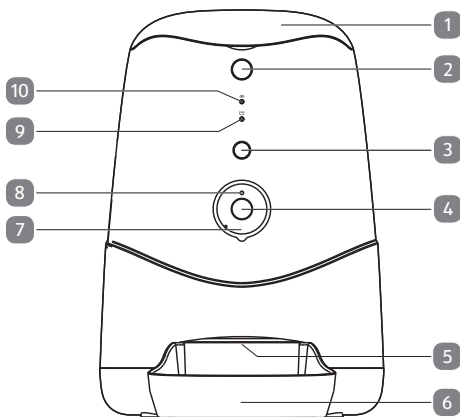
Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:



- Smarter Futterautomat inkl. Futternapf
- Micro-USB-Kabel
- Netzadapter
- Bedienungsanleitung
- Garantieunterlagen

---

## 5. Geräteübersicht

### 5.1. Vorderseite



- 1) Deckel
- 2) Deckelentriegelungstaste
- 3) Kurz drücken:  
Fütterungstaste für manuelle Fütterung  
Gedrückt halten: Reset-Taste
- 4) Kamera
- 5) Futterausgabeöffnung
- 6) Futternapf
- 7) Infrarot-LEDs
- 8) Helligkeitssensor
- 9)  Futterfüllstandsanzeige (LED)
- 10)  WLAN-Status-LED

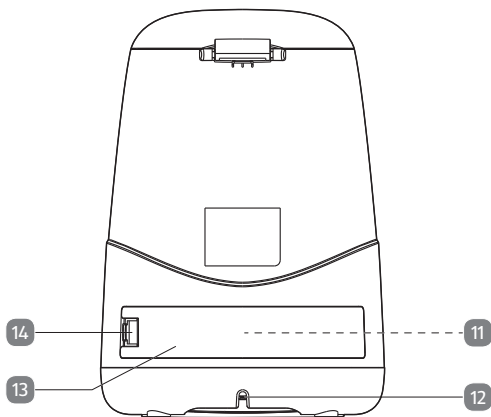
---

## 5.2. Rückseite

DE

FR

IT



- 11) USB-Typ-A-Anschluss für externe Powerbank (nicht abgebildet)
- 12) Micro-USB-Anschluss
- 13) Staufachabdeckung
- 14) Verschlusslasche für Staufachabdeckung



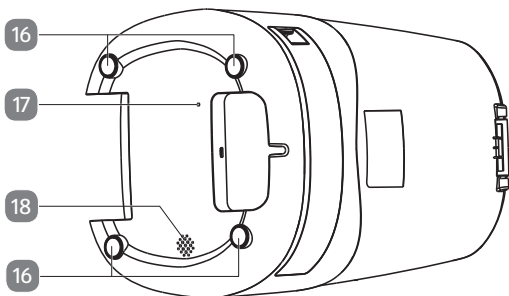
---

### 5.3. Futtermittelsbehälter



15) Futtermittelsbehälter

### 5.4. Unterseite



16) GummifüÙe

17) Mikrofon

18) Lautsprecher

---

## 6. Vorbereitungen zur Inbetriebnahme

### 6.1. Stromversorgung



#### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Es besteht die Gefahr eines Geräteschadens bei Verwendung von nicht autorisiertem Zubehör.

- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Futterautomaten mitgelieferte Micro-USB-Kabel und den mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Stecken Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel in den Micro-USB-Anschluss auf der Geräterückseite.
- ▶ Verbinden Sie den mitgelieferten Netzadapter mit dem Micro-USB-Kabel.
- ▶ Verbinden Sie den Stecker des Netzadapters mit einer gut zugänglichen Netzsteckdose (100-240V~ 50/60 Hz).

---

## 6.2. Notstromversorgung über eine externe Powerbank

Auf der Rückseite des Futterautomaten befindet sich ein Staufach mit einem USB-Typ-A-Anschluss für den Anschluss einer externen Powerbank (nicht im Lieferumfang enthalten).

Bei einem Stromausfall oder versehentlicher Trennung des Futterautomaten vom Stromnetz übernimmt die Powerbank übergangsweise die Notstromversorgung des Gerätes.

Beachten Sie, dass die Kompatibilität mit dem Futterautomaten aufgrund der Vielzahl an unterschiedlichen Powerbanks auf dem Markt nicht garantiert werden kann.

Testen Sie daher vor der Inbetriebnahme, ob Ihre Powerbank mit dem Futterautomaten kompatibel ist. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- |     |  |
|-----|--|
| 1.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Trennen Sie den Futterautomaten von der Netzstromversorgung.</li><li>▶ Drücken Sie die Verschlusslasche auf der Geräterückseite leicht in Richtung des USB-Anschlusses, um die Staufachabdeckung zu lösen.</li><li>▶ Entnehmen Sie die Staufachabdeckung und schließen Sie Ihre Powerbank am USB-Typ-A-Anschluss innerhalb des Staufachs an.</li></ul> |
|-----|--|

Wenn die Powerbank mit dem Futterautomaten kompatibel ist, aktiviert sie sich und den Futterautomaten automatisch.

- |     |  |
|-----|--|
| 2.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Verbinden Sie den Futterautomaten mithilfe des mitgelieferten Micro-USB-Kabels und des mitgelieferten Netzadapters mit dem Stromnetz.</li><li>▶ Verbinden Sie im zweiten Schritt die Powerbank wie unter 1.) beschrieben mit dem Futterautomaten.</li><li>▶ Wenn der Futterautomat während er mit Netzstrom versorgt wird, keinen Strom über die Powerbank bezieht, ist die Powerbank für die Nutzung im Futterautomaten geeignet.</li></ul> |
|-----|--|

- ▶ Setzen Sie nach dem Anschluss der Powerbank die Staufachabdeckung wieder auf das Staufach, sodass die Verschlusslasche hörbar einrastet.

### 6.3. Futternapf einsetzen

- ▶ Heben Sie die Vorderseite des Futterautomaten leicht an und schieben Sie den Futternapf wie unter „5.1. Vorderseite“ auf Seite 16 dargestellt unter die Futterausgabeöffnung.

### 6.4. Futtermittelsbehälter auffüllen

- ▶ Drücken Sie auf die Deckelentriegelungstaste.
- ▶ Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie das Trockenfutter in den Futtermittelsbehälter.



Die maximale Füllmenge beträgt 3,7 Liter. Beachten Sie, dass es je nach Form und Dichte des verwendeten Trockenfutters zu leichten Abweichungen bei der Kapazität des Futtermittelsbehälters und der Futtermenge pro Fütterungseinheit kommen kann.

- 
- ▶ Schließen Sie den Deckel des Futterautomaten, so dass dieser hörbar einrastet.

Damit die Futterausgabe nach dem Befüllen des Vorratsbehälters wie gewünscht erfolgt, muss der Futterausgabemechanismus zunächst gefüllt werden:

- ▶ Drücken Sie hierzu solange auf die Fütterungstaste, bis Futter in den Futternapf ausgeworfen wird.

## 7. Bedienung


### 7.1. Manuelle Fütterung

- ▶ Drücken Sie auf die Fütterungstaste, um eine sofortige manuelle Fütterung auszulösen.



Bei der manuellen Fütterung wird eine ab Werk festgelegte Futtermenge von 1 Portion (ca. 12 g) ausgegeben. Je nach Form und Dichte des verwendeten Trockenfutters kann es zu Abweichungen bei der Futtermenge pro Fütterungseinheit kommen.

### 7.2. Futterfüllstandsanzeige

Die LED  zeigt den Füllstand des Futternapfbehälters in drei Stufen an:

LED-Status	Bedeutung
Aus	Füllstand > 20%
Rot blinkend	Füllstand < 20%
Dauerhaft rot leuchtend	Vorrat fast aufgebraucht
Blinkt in kurzen Abständen 2x rot	Kameraaufzeichnung aktiv

## 8. MEDION Pet App

Die kostenlose MEDION Pet App dient als Benutzerschnittstelle zur erweiterten Bedienung des Gerätes.

In dieser Bedienungsanleitung werden nur die Grundeinrichtung und die Grundfunktionen für die Bedienung des Futterautomaten über die App beschrieben. Darüber hinausgehende Anweisungen und Einstellungsmöglichkeiten entnehmen Sie bitte der App.



Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie in unserem Serviceportal unter [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com)

Bei Fragen zur MEDION Pet App nutzen Sie bitte unsere sogenannte „FAQ Seite“. Hier finden Sie häufig gestellte Fragen zu unserer App.

- ▶ Verbinden Sie Ihr Smartphone/Mobilgerät mit Ihrem WLAN-Netzwerk.



Der Name des WLAN-Netzwerkes darf eine Länge von > 30 Zeichen nicht übersteigen. Gleiches gilt für die Länge des Netzwerk-Passwortes. Erstellen Sie alternativ einen Gastzugang und verwenden Sie dort einen Netzwerknamen und -passwort von > 30 Zeichen. Nähere Informationen zum Thema „Gastzugang“ finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem WLAN-Router.

- ▶ Installieren Sie die MEDION Pet App.



Über den nebenstehenden QR-Code gelangen Sie direkt zum Download im Google Play Store (für Android-Geräte) oder im App Store (für iPhones).

- 
- ▶ Starten Sie die MEDION Pet App.
  - ▶ Falls Sie noch nicht über ein Benutzerkonto verfügen, tippen Sie zunächst auf **ANMELDEN**, um ein neues MEDION Konto anzulegen.
  - ▶ Tragen Sie Ihren Vor- und Nachnamen sowie Ihre E-Mail-Adresse ein (Pflichtfelder) und tippen Sie auf **ANMELDEN**.



Erhalten Sie während des Registrierungsprozesses die Meldung, dass der Benutzername bereits verwendet wird, haben Sie sich in der Vergangenheit bereits mit dieser E-Mail-Adresse registriert. Wenn Sie sich nicht mehr an das Passwort erinnern, nutzen Sie bitte die „Passwort vergessen“-Funktion und melden Sie sich anschließend mit Ihrem neu vergebenen Passwort und der E-Mail-Adresse in der MEDION Pet App an.

- ▶ Loggen Sie sich mit Ihrem neu erstellten oder dem bereits bestehenden MEDION Konto ein.
- ▶ Akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Pflichtfeld).

## 8.1. Schutz Ihrer Privatsphäre

Beachten Sie, dass auf das Produkt weltweit zugegriffen werden kann. Ihr Smartphone/Mobilgerät benötigt hierzu eine Internetverbindung (ggf. eine mobile Datenverbindung). Um Ihre Privatsphäre zu schützen und es unberechtigten Personen nicht zu ermöglichen, auf Ihre MEDION-Produkte zuzugreifen, ist es unbedingt erforderlich, bereits bei der Ersteinrichtung den Zugang für den Cloud-Dienst mit einem individuellen Passwort zu schützen.


---


Beachten Sie dies auch künftig bei jeder Passwortvergabe im Zusammenhang mit dem System, der Software/App (z. B. beim Anlegen von Benutzerkonten). Weitere Informationen zur Erstellung eines sicheren Passworts bietet u. a. das Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) unter [www.bsi-fuer-buerger.de](http://www.bsi-fuer-buerger.de) Empfehlung für Passwörter: Passwörter sollten niemals an Dritte weitergegeben werden!

## 8.2. Veräußerung Ihrer Geräte an Dritte

Wir weisen Sie darauf hin, dass Sie vor einer Veräußerung Ihrer Geräte an Dritte diese unbedingt auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und die Geräte aus Ihrem Profil entfernen sollten, bevor Sie Ihr Benutzerkonto in der App löschen. Nur so können Sie sicherstellen, dass alle Ihre persönlichen Daten unwiderruflich gelöscht wurden. Sollten Sie hierzu Fragen haben, wenden Sie sich an unseren Service.

## 9. Futterautomat in der App hinzufügen

- ▶ Verbinden Sie den Futterautomaten wie im Kapitel „6.1. Stromversorgung“ auf Seite 19 beschrieben mit dem Stromnetz.
- ▶ Tippen Sie in der App am unteren Bildschirmrand auf .
- ▶ Tippen Sie auf **+ GERÄT HINZUFÜGEN**, um den Futterautomaten zu Ihrem Konto hinzuzufügen.

Die WLAN-Status-LED () am Futterautomat blinkt und das Gerät gibt eine Melodie wieder.

Dieser Vorgang kann einige Minuten in Anspruch nehmen.





Es werden ausschließlich 2,4 GHz WLAN-Netzwerke unterstützt. Falls das WLAN-Netzwerk auf 5 GHz eingestellt ist, stellen Sie es bitte zuerst auf 2,4 GHz um.


- ▶ Folgen Sie nun den weiteren Anweisungen in der MEDION Pet App, um den Futterautomaten mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden und das Gerät zu Ihrem Konto hinzuzufügen.

## 10. Bedienmenü

- ▶ Tippen Sie in der Geräteliste auf den Futterautomaten, um das Bedienmenü des Gerätes zu öffnen.


Im Bedienmenü stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

### Fotos aufnehmen



- ▶ Tippen Sie auf , um ein Foto des aktuell angezeigten Kamerabildes aufzunehmen.

Aufgenommene Fotos werden in der Galerie Ihres Smartphones/Mobilgerätes gespeichert.

### Galerie

- ▶ Tippen Sie auf , um die Galerie Ihres Smartphones/Mobilgerätes mit den gespeicherten Fotos und Videos zu öffnen.

### Audio-/Stimmübertragung


- ▶ Tippen Sie auf , um eine Audio-/Stimmübertragung in Echtzeit zu starten.
- ▶ Tippen Sie erneut auf , um die Audio-/Stimmübertragung zu beenden.


## Zeitpläne


- ▶ Tippen Sie auf , um einen neuen Zeitplan für die automatische Fütterung zu erstellen.
  - ▶ Tippen Sie auf **NEUEN ZEITPLAN HINZUFÜGEN**.
  - ▶ Stellen Sie die gewünschte Uhrzeit für die Fütterung ein.
- 
- ▶ Wählen Sie aus, an welchen Wochentagen die automatische Fütterung erfolgen soll. Ausgewählte Tage sind mit ✓ gekennzeichnet. Wenn Sie keine Auswahl treffen, erfolgt die Fütterung nur einmalig zur programmierten Uhrzeit.
  - ▶ Wählen Sie die gewünschte Portionenanzahl aus, die gefüttert werden soll und tippen Sie anschließend auf **FERTIG**, um Ihre Auswahl zu speichern.
-  Die ausgewählte Anzahl der Portionen ist mit ✓ gekennzeichnet. Eine Portion entspricht ca. 12 g Futter. Je nach Form und Dichte des verwendeten Trockenfutters kann es zu Abweichungen bei der Futtermenge pro Fütterungseinheit kommen.

Programmierte Zeitpläne werden in der Timerübersicht untereinander angezeigt.

## Videoaufzeichnung

- ▶ Tippen Sie auf , um eine Videoaufzeichnung zu starten.

Der rote Punkt und die mitlaufende Aufnahmezeit unterhalb des Kamerabildes zeigen die aktive Videoaufzeichnung an:  **00:03:15**

- ▶ Tippen Sie erneut auf , um die Videoaufzeichnung zu beenden und das Video in der Galerie Ihres Smartphones/Mobilgerätes zu speichern.

## Unmittelbare Fütterung

- ▶ Tippen Sie auf **MANUELLE FÜTTERUNG**, um eine unmittelbare Fütterung auszulösen.
- ▶ Wählen Sie die gewünschte Portionenanzahl aus und tippen Sie auf **FÜTTERN**, um die Fütterung auszuführen.



Bei der manuellen Fütterung wird standardmäßig eine ab Werk festgelegte Futtermenge von 1 Portion (ca. 12 g) ausgegeben. Je nach Form und Dichte des verwendeten Trockenfutters kann es zu leichten Abweichungen bei der Futtermenge pro Fütterungseinheit kommen.








Für die Nutzung der Kamera- und Audio/-Stimmübertragungsfunktionen müssen Sie der MEDION Pet App zuvor die entsprechenden Berechtigungen für den Zugriff auf die Kamera/das Mikrofon an Ihrem Smartphone/Mobilgerät erteilen.

## 11. Videolivestream


Oberhalb des Bedienmenüs wird die Videoübertragung des Kamerabildes in Echtzeit (Videolivestream) inklusive Datum und Uhrzeit angezeigt.

In der Videolivestream-Anzeige haben Sie folgende Einstellungsmöglichkeiten:

Anzeige	Erläuterung
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tippen Sie auf das Lautsprechersymbol, um die Audiowiedergabe ein- bzw. auszuschalten.</li> </ul>
	Zeigt die Signalstärke der WLAN-Verbindung in Prozent an
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tippen Sie auf dieses Symbol, um die Videoaufnahmequalität einzustellen: <b>HD</b> (1280 x 720 Pixel), <b>SD</b> (640 x 480 Pixel)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tippen Sie auf dieses Symbol, um den Videolivestream im Vollbildmodus anzuzeigen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tippen Sie im Vollbildmodus auf das Mikrofonsymbol, um eine Audio-/Stimmübertragung in Echtzeit zu starten.</li> <li>▶ Tippen Sie erneut auf das Mikrofonsymbol, um die Audio-/Stimmübertragung zu beenden.</li> </ul>

---

## 12. Einstellungen

- ▶ Tippen Sie im Bedienmenü oben rechts auf , um das Einstellungs-menü zu öffnen.

### Gerätenamen ändern

Hier können Sie den Gerätenamen des Futterautomaten nach Belieben ändern.

### Geräteinformation

Hier können Sie verschiedene Geräteinformationen einsehen: **EIGENTÜMER, IP-ADRESSE, GERÄTE-ID** und **ZEITZONE DES GERÄTES**.

## Einstellung der Grundfunktionen

### Audiomodus

- ▶ Wählen Sie hier aus, ob die Audio-/Stimmübertragung nur in eine Richtung (unidirektional) oder in beide Richtungen (bidirektional) erfolgen soll.

### IR-Nachtsicht

- ▶ Tippen Sie auf **STARTEN**, um die Infrarot-Nachtsicht einzuschalten.
- ▶ Tippen Sie auf Schließen, um die Infrarot-Nachtsicht auszuschalten.
- ▶ Wählen Sie die Einstellung **AUTO**, um die Infrarot-Nachtsicht automatisch bei Dunkelheit zu aktivieren und bei Tageslicht zu deaktivieren.

### FAQ & Rückmeldung

Über diesen Punkt können Sie ein schriftliches Feedback zur App bzw. Nutzung Ihres Gerätes verfassen und an unseren Service senden.

---

### **Firmware-Info**

Über diesen Punkt können Sie den aktuellen Stand der Firmware für das WLAN- und das MCU-Modul auslesen.

### **Gerät entfernen**

- ▶ Tippen Sie auf diesen Punkt, um den Futterautomaten aus der Geräteliste zu entfernen.

## **13. Ersatzteile - MEDIONserviceshop**

Passende Ersatzteile zu Ihrem Futterautomaten finden Sie im MEDIONserviceshop unter [www.medionserviceshop.com](http://www.medionserviceshop.com).

Geben Sie im Bereich Ersatzteilsuche die MSN-Nummer Ihres Gerätes ein und starten Sie die Suche.

Scannen Sie alternativ einfach den nebenstehenden QR-Code, um direkt zum Service-shop und den für Ihr Gerät verfügbaren Ersatzteilen zu gelangen.



---

## 14. Reinigung und Pflege



### HINWEIS!

#### Mögliche Materialschäden!

Falsches Reinigungsmittel kann die empfindlichen Oberflächen und Beschriftungen beschädigen.

■ Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel auf dem Zubehör und dem Gehäuse des Geräts.

- ▶ Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- ▶ Entnehmen Sie den Futtermittelsbehälter und den Futternapf wie unter „5.3. Futtermittelsbehälter“ auf Seite 18 dargestellt aus dem Futterautomaten.
- ▶ Reinigen Sie das Zubehör mit warmem Wasser und mildem Spülmittel. Nutzen Sie für die Reinigung ein weiches, nicht scheuerndes Tuch.
- ▶ Wischen Sie die Geräteoberfläche mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.
- ▶ Überprüfen Sie das Gerät, das Zubehör und das Micro-USB-Kabel sowie den Netzadapter regelmäßig auf Schäden.

---

## 15. Lagerung/Transport

- ▶ Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- ▶ Um Beschädigungen bei einem Transport zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Originalverpackung zu nutzen.

## 16. EU - Konformitätsinformation

**CE** Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (und Öko-Design Verordnung 2019/1782)
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity) heruntergeladen werden.



---

## 16.1. Informationen zu Markenzeichen



Die Android™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der Firma Google LLC und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Die USB™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der USB Implementers Forum, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

## 17. Technische Daten

Allgemeines	
Abmessungen (BxHxT):	24,4 cm x 35,6 cm x 35 cm
Umgebungstemperatur (in Betrieb):	0 °C bis +35 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) von max. 85 %
Umgebungstemperatur (Lagerung):	0 °C bis +40 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) von max. 85 %
Gewicht:	ca. 2,2 kg
Schutzklasse:	III
Volumen Futtermittelsbehälter:	3,7 l

<b>Stromversorgung</b>	
Micro-USB:	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
USB-Typ A für externe Powerbank:	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
<b>Netzadapter</b>	
  <p><small>www.tuv.com ID 111125608</small></p>	
Hersteller:	<p>Dongguan Yingna Electronic Technology Co., Ltd.</p> <p>Importeur:            MEDION AG            Am Zehnthof 77            45307 Essen            Deutschland            HR-Nummer: HRB 13274</p>
Modellbezeichnung:	YNQX12T050200VU
Eingangsspannung / Eingangswechselstrom- frequenz / Strom:	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A
Ausgangsspannung / Strom:	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
Ausgangsleistung:	10,0 W

<b>Netzadapter</b>	
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	79,0 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,07 W
<b>Kamera</b>	
Auflösung:	1 Megapixel
Videoauflösung:	1280 x 720 Pixel
Nachtsicht-Funktion:	10 Infrarot-LEDs
<b>Schnittstelle zur drahtlosen Kommunikation (WLAN)</b>	
Frequenzbereich:	2,4 GHz
Standard:	802.11 b/g/n
Verschlüsselung:	WPA/WPA2
Frequenzbereich:	2412-2472 MHz
Max. Sendeleistung:	19,4 dBm
Kanal:	1-13
<b>Systemvoraussetzungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smartphone / Mobilgerät (iOS 11 und höher / Android 7 und höher)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• WLAN-fähiger Router (2,4 GHz)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MEDION Pet App</li> </ul>	

---

## 18. Entsorgung



### VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



### GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

---

## 19. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben. Sie finden unsere Service-Community unter [community.medion.com](http://community.medion.com).
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact) nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 24 24 25
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0848 - 24 24 26
Serviceadresse	
<b>MEDION/LENOVO Service Center</b> <b>Ifangstrasse 6</b> <b>8952 Schlieren</b> <b>Schweiz</b>	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com) zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

## 20. Datenschutzerklärung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com) unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

---

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit. Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG ( Art. 23 DS-GVO), darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de). Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

## 21. Impressum

Copyright © 2022

Stand: 02.05.2022

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Deutschland**

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

# Sommaire

<b>1.</b>	<b>Informations concernant la présente notice d'utilisation .....</b>	<b>43</b>
1.1.	Explication des symboles.....	43
<b>2.</b>	<b>Utilisation conforme .....</b>	<b>46</b>
<b>3.</b>	<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>47</b>
3.1.	Catégories de personnes non autorisées.....	47
3.2.	Installation de l'appareil en toute sécurité .....	48
3.3.	Remarques concernant l'adaptateur secteur ...	49
3.4.	Consignes d'utilisation importantes.....	52
3.5.	En cas de problème.....	53
<b>4.</b>	<b>Contenu de l'emballage.....</b>	<b>54</b>
<b>5.</b>	<b>Vue d'ensemble de l'appareil .....</b>	<b>55</b>
5.1.	Face avant.....	55
5.2.	Face arrière .....	56
5.3.	Réservoir d'alimentation .....	57
5.4.	Face inférieure.....	57
<b>6.</b>	<b>Préparations pour la mise en service .....</b>	<b>58</b>
6.1.	Alimentation électrique.....	58
6.2.	Alimentation de secours via une batterie Powerbank externe .....	59
6.3.	Insertion de la gamelle .....	60
6.4.	Remplissage du réservoir d'alimentation .....	60
<b>7.</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>61</b>
7.1.	Alimentation manuelle .....	61
7.2.	Indicateur de niveau de nourriture .....	62
<b>8.</b>	<b>Application MEDION Pet.....</b>	<b>62</b>
8.1.	Protection de votre vie privée .....	64
8.2.	Transfert de vos appareils à des tiers .....	65



---

<b>9. Ajouter un distributeur automatique de nourriture dans l'application .....</b>	<b>65</b>
<b>10. Menu de commande .....</b>	<b>66</b>
<b>11. Flux vidéo en direct.....</b>	<b>69</b>
<b>12. Réglages .....</b>	<b>70</b>
<b>13. Pièces de rechange - MEDIONserviceshop.....</b>	<b>71</b>
<b>14. Nettoyage et entretien .....</b>	<b>72</b>
<b>15. Stockage/transport.....</b>	<b>73</b>
<b>16. Information relative à la conformité UE .....</b>	<b>73</b>
16.1. Informations sur les marques déposées.....	74
<b>17. Caractéristiques techniques.....</b>	<b>74</b>
<b>18. Recyclage .....</b>	<b>77</b>
<b>19. Informations relatives au service après-vente .....</b>	<b>78</b>
<b>20. Déclaration de confidentialité .....</b>	<b>79</b>
<b>21. Mentions légales .....</b>	<b>81</b>

---

# 1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service du produit. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit.

Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

## 1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



### **DANGER !**

Danger de mort imminente !



### **AVIS !**

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif



Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.



Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.

### **Efficacité énergétique niveau VI**



Le niveau d'efficacité énergétique est une classification standard des rendements des blocs d'alimentation internes et externes. L'efficacité énergétique indique le rendement et est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus efficace).



### Classe de protection III

Les appareils électriques de la classe de protection III présentent une très basse tension de sécurité et aucun de leurs circuits électriques intérieurs ou extérieurs ne fonctionne avec un autre type de tension. La tension max. mesurée pour la basse tension de sécurité est de 42 V entre les conducteurs et entre les conducteurs et la terre. Pour un courant triphasé, la tension max. mesurée est de 24 V entre les conducteurs et le conducteur neutre. La tension max. en marche à vide ne doit pas dépasser 50 V. La basse tension de protection ne peut être générée que par un transformateur de sécurité ou un convertisseur à enroulements séparés.



### Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter
- Consignes de sécurité à respecter

---

## 2. Utilisation conforme

L'appareil sert de distributeur automatique de nourriture programmable, destiné à des chats et chiens de petite et moyenne taille. L'alimentation peut se faire manuellement après l'appui sur un bouton ou de manière automatisée via l'application MEDION Pet correspondante (Android™/iOS).

L'appareil dispose également d'une caméra intégrée et d'une fonction audio bidirectionnelle, ce qui permet de prendre des photos/vidéos et de transmettre des sons/voix en temps réel.

Le distributeur automatique de nourriture est exclusivement conçu pour être utilisé avec des aliments secs.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale. Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée.

Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

---

## **3. Consignes de sécurité**

### **3.1. Catégories de personnes non autorisées**

- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Ces appareils peuvent être utilisés par des enfants âgés de plus de 8 ans ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil et du cordon d'alimentation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ainsi que tous les accessoires ne sont pas endommagés. Les appareils et composants défectueux ne doivent pas être utilisés.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être exécutés par des enfants.



## **DANGER !**

### **Risque de suffocation !**

Il existe un risque de suffocation si les films ou les petites pièces sont avalés ou inhalés.

- Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages. Les emballages ne sont pas des jouets !

## **3.2. Installation de l'appareil en toute sécurité**



## **AVIS !**

### **Risque de dommage !**

Toute utilisation non conforme de l'appareil risque d'endommager ce dernier.

- Placez le distributeur automatique de nourriture sur le sol, de préférence dans un coin à l'abri ou devant un mur, afin de le protéger d'éventuels chocs ou d'un renversement par l'animal domestique.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à une source de chaleur directe (p. ex. radiateurs).

- 
- Aucune source de feu nu (p. ex. bougies allumées) ne doit se trouver sur ou à proximité de l'appareil.
  - Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux intérieurs secs et tenez-le à l'écart de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures.
  - Protégez également l'appareil des chocs, de la poussière, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil afin d'éviter les dysfonctionnements.
  - Utilisez exclusivement le distributeur automatique de nourriture à des températures ambiantes comprises entre 0 °C et +35 °C, pour une humidité relative comprise entre 10 et 82 % (sans condensation).

### 3.3. Remarques concernant l'adaptateur secteur



#### **DANGER !**

#### **Risque d'électrocution !**

L'adaptateur secteur contient des pièces sous tension. En cas de court-circuit accidentel, celles-ci présentent un risque d'électrocution ou d'incendie !

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur et le câble micro-USB fournis avec l'appareil.



- 
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'adaptateur secteur.
  - Conservez l'appareil et l'adaptateur secteur hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
  - Pour éviter toute surchauffe, ne recouvrez pas l'adaptateur secteur et l'appareil avec des objets tels que des revues, couvertures, etc.
  - Protégez l'appareil et l'adaptateur secteur des gouttes et projections d'eau. Ne posez pas de récipients remplis de liquide tels que des vases ou objets similaires sur ou à proximité de l'appareil ou de l'adaptateur secteur. Toute infiltration de liquide dans l'appareil peut nuire à la sécurité électrique.
  - N'exercez aucune pression importante, p. ex. latérale, sur les fiches de raccordement. Cela risquerait d'endommager votre appareil.
  - Lors du branchement des câbles et des fiches, ne forcez pas et veillez à ce que les fiches soient correctement orientées.
  - Veillez à ne pas écraser ou plier excessivement les câbles afin d'éviter les courts-circuits ou les ruptures de câble.
  - Posez tous les câbles de raccordement de manière à ce qu'ils soient protégés contre les griffures et les morsures de votre animal domestique. Il existe un risque d'électrocution !
-

- 
- La prise de courant doit toujours se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
  - Raccordez l'adaptateur secteur uniquement à des prises de courant 100-240 V~ 50/60 Hz avec mise à la terre. En cas de doute sur l'alimentation électrique utilisée sur le lieu d'installation, demandez au fournisseur d'énergie concerné.
  - Pour débrancher le distributeur automatique de nourriture de la prise d'alimentation, débranchez d'abord l'adaptateur secteur de la prise de courant, puis la fiche du câble de chargement du distributeur automatique de nourriture. Le non-respect de cette séquence peut entraîner des dommages au distributeur automatique de nourriture ou à l'adaptateur secteur. Saisissez toujours toutes les prises et l'adaptateur secteur au niveau du boîtier, ne tirez jamais sur le câble.
  - Ne saisissez jamais l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

---

### 3.4. Consignes d'utilisation importantes

- Versez uniquement des aliments secs dans le réservoir d'alimentation, car les autres types d'aliments peuvent provoquer des dysfonctionnements et des erreurs d'alimentation.
- Veuillez noter que tous les aliments secs ne sont pas idéalement adaptés pour obtenir la quantité de distribution souhaitée.



Dans le meilleur des cas, les aliments secs doivent avoir une forme ronde et un diamètre d'environ 5 mm à 14 mm, car d'autres types d'aliments peuvent entraîner des variations dans la quantité distribuée.

- Le distributeur automatique de nourriture ne doit en aucun cas être utilisé pour laisser votre animal seul pendant une journée et compter sur le fait que l'animal est correctement nourri.

---

### 3.5. En cas de problème

- N'ouvrez pas et ne démontez pas l'appareil.
- Utilisez uniquement des accessoires fournis ou approuvés par nos soins.
- Si l'adaptateur secteur, le câble de chargement ou le distributeur automatique de nourriture sont endommagés, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et cessez immédiatement d'utiliser ces éléments.
- Ne tentez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même le distributeur automatique de nourriture ou l'adaptateur secteur.
- En cas de problème, adressez-vous au SAV.

---

## 4. Contenu de l'emballage



**DANGER !**

**Risque de suffocation !**

Il existe un risque de suffocation si les films ou les petites pièces sont avalés ou inhalés.

- Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.
- Les emballages ne sont pas des jouets !
- ▶ Retirez le produit de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.
- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez nos services dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.
- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que le distributeur automatique de nourriture et ses accessoires ne sont pas endommagés.
- ▶ En cas de dommage, adressez-vous à notre SAV.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Distributeur automatique de nourriture intelligent, avec gamelle
- Câble micro USB
- Adaptateur secteur
- Notice d'utilisation
- Documents de garantie

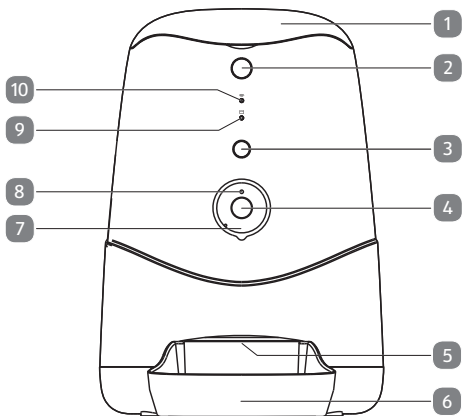
## 5. Vue d'ensemble de l'appareil



DE

### 5.1. Face avant

FR

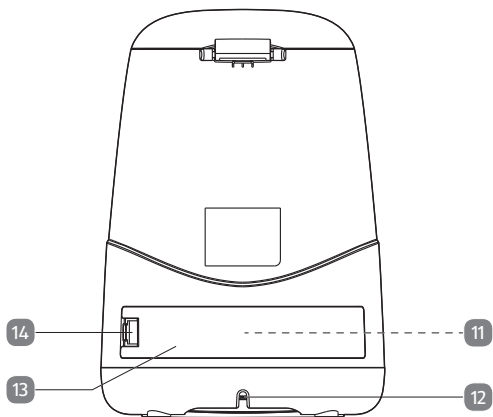
IT



- 1) Couvercle
- 2) Touche de déverrouillage du couvercle
- 3) Appui bref : Bouton pour l'alimentation manuelle  
Appui long : Touche Reset
- 4) Appareil photo
- 5) Ouverture de distribution de nourriture
- 6) Gamelle
- 7) LED infrarouges
- 8) Capteur de luminosité
- 9)  Indicateur de niveau de nourriture (LED)
- 10)  LED d'état WLAN

---

## 5.2. Face arrière



- 11) Port USB de type A pour batterie Powerbank externe (non illustré)
- 12) Port micro USB
- 13) Couverture du compartiment de rangement
- 14) Languette de fermeture pour le couvercle du compartiment de rangement

---

## 5.3. Réservoir d'alimentation

DE

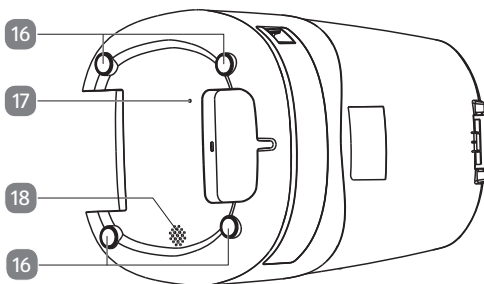
FR

IT



15) Réservoir d'alimentation

## 5.4. Face inférieure



16) Pieds en caoutchouc

17) Microphone

18) Haut-parleur



---

## 6. Préparations pour la mise en service

### 6.1. Alimentation électrique



**AVIS !**

**Risque de dommage !**

L'utilisation d'accessoires non autorisés risque d'endommager l'appareil.

■ Utilisez uniquement le câble micro-USB et l'adaptateur secteur fournis avec le distributeur automatique de nourriture.

- ▶ Branchez le câble micro-USB fourni dans le port micro-USB à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Connectez l'adaptateur secteur fourni au câble micro-USB.
- ▶ Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur une prise de courant facilement accessible (100-240 V~ 50/60 Hz).

## 6.2. Alimentation de secours via une batterie Powerbank externe

Au dos du distributeur automatique de nourriture se trouve un compartiment de rangement avec un port USB de type A pour le raccordement d'une batterie Powerbank externe (non comprise dans la livraison).

En cas de panne de courant ou de déconnexion accidentelle du distributeur automatique de nourriture du réseau électrique, la batterie Powerbank assure provisoirement l'alimentation de secours de l'appareil.

Veuillez noter que la compatibilité avec le distributeur automatique de nourriture ne peut pas être garantie en raison du grand nombre de batteries Powerbank différentes sur le marché.

Avant la mise en service, testez donc la compatibilité de votre batterie Powerbank avec le distributeur automatique de nourriture. Procédez comme suit :

- |     |   |
|-----|---|
| 1.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Débranchez le distributeur automatique de nourriture de l'alimentation secteur.</li><li>▶ Appuyez légèrement sur la languette de fermeture à l'arrière de l'appareil en direction du port USB pour libérer le couvercle du compartiment de rangement.</li><li>▶ Retirez le couvercle du compartiment de rangement et connectez votre batterie Powerbank au port USB de type A à l'intérieur du compartiment de rangement.</li></ul> |
|-----|---|

Si la batterie Powerbank est compatible avec le distributeur automatique de nourriture, elle s'active automatiquement ainsi que le distributeur automatique de nourriture.

- 
- |     |  |
|-----|--|
| 2.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Branchez le distributeur automatique de nourriture sur le secteur à l'aide du câble micro-USB et de l'adaptateur secteur fournis.</li><li>▶ Dans un deuxième temps, connectez la batterie Powerbank au distributeur automatique de nourriture comme décrit au point 1).</li><li>▶ Si le distributeur automatique de nourriture ne reçoit pas de courant via la batterie Powerbank pendant qu'il est alimenté par le secteur, la batterie Powerbank est adaptée à une utilisation dans le distributeur automatique de nourriture.</li></ul> |
|-----|--|

- ▶ Après avoir branché la batterie Powerbank, replacez le couvercle du compartiment de rangement sur le compartiment de rangement de sorte que la languette de fermeture s'enclenche de manière audible.

### **6.3. Insertion de la gamelle**

- ▶ Soulevez légèrement l'avant du distributeur automatique de nourriture et glissez la gamelle sous l'ouverture de distribution de nourriture comme indiqué sous « 5.1. Face avant » à la page 55 .

### **6.4. Remplissage du réservoir d'alimentation**

- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage du couvercle.
- ▶ Ouvrez le couvercle et versez les aliments secs dans le réservoir d'alimentation.



La quantité maximale de remplissage est de 3,7 litres.

Notez que la capacité du réservoir d'alimentation et la quantité d'aliments par unité d'alimentation peuvent varier légèrement en fonction de la forme et de la densité des aliments secs utilisés.

- ▶ Fermez le couvercle du distributeur automatique de nourriture de manière à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Pour que la distribution de nourriture se fasse comme prévu après le remplissage du réservoir, le mécanisme de distribution de nourriture doit d'abord être rempli :

- ▶ Pour ce faire, appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que de la nourriture soit éjectée dans la gamelle.

## 7. Utilisation

### 7.1. Alimentation manuelle


- ▶ Appuyez sur le bouton d'alimentation pour déclencher une alimentation manuelle immédiate.



Lors de l'alimentation manuelle, une quantité de nourriture, définie en usine, équivalant à 1 portion (environ 12 g) est distribuée. Selon la forme et la densité des aliments secs utilisés, la quantité d'aliments par unité d'alimentation peut varier.

---

## 7.2. Indicateur de niveau de nourriture

La LED  indique le niveau de remplissage du réservoir d'alimentation selon trois niveaux :

Statut LED	Signification
Désactivée	Niveau de remplissage > 20 %
Rouge clignotant	Niveau de remplissage < 20 %
Allumée en rouge en permanence	Réserve presque épuisée
Clignote 2 fois en rouge à intervalles rapprochés	Enregistrement de la caméra actif

## 8. Application MEDION Pet

L'application gratuite MEDION Pet sert d'interface utilisateur pour une utilisation avancée de l'appareil.

Ce mode d'emploi ne décrit que la configuration et les fonctions de base pour l'utilisation du distributeur automatique de nourriture via l'application. Pour toute autre instruction ou possibilité de réglage, veuillez consulter l'application.



La version la plus récente de ce mode d'emploi est disponible sur notre portail de service à l'adresse [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com)

Pour toute question concernant l'application MEDION Pet, veuillez utiliser notre page « FAQ ». Vous trouverez ici les questions les plus fréquemment posées à propos de notre application.

- ▶ Connectez votre smartphone/appareil mobile à votre réseau Wi-Fi.



Le nom du réseau Wi-Fi ne doit pas dépasser une longueur de 30 caractères. Il en va de même pour la longueur du mot de passe du réseau. Vous pouvez également créer un accès invité et utiliser un nom de réseau et un mot de passe de > 30 caractères. Vous trouverez de plus amples informations sur le thème « Accès invité » dans le mode d'emploi de votre routeur Wi-Fi.

- ▶ Installez l'application MEDION Pet.



Le code QR ci-contre vous permet d'accéder directement au domaine de téléchargement de l'application sur Google Play Store (appareils Android) ou l'App Store (appareils Apple).

- ▶ Démarrez l'application MEDION Pet.
- ▶ Si vous ne disposez pas encore d'un compte d'utilisateur, appuyez d'abord sur **CONNEXION** pour créer un nouveau compte MEDION.
- ▶ Saisissez votre prénom, votre nom et votre adresse e-mail (champs obligatoires) et appuyez sur **CONNEXION**.



Si vous recevez pendant le processus d'enregistrement un message indiquant que le nom d'utilisateur est déjà utilisé, cela signifie que vous vous êtes déjà enregistré par le passé avec cette adresse e-mail. Si vous ne vous souvenez plus du mot de passe, veuillez utiliser la fonction « Mot de passe oublié » et connectez-vous ensuite à l'application MEDION Pet avec votre nouveau mot de passe et votre adresse e-mail.

- 
- ▶ Connectez-vous avec le compte MEDION que vous venez de créer ou avec celui que vous avez déjà.
  - ▶ Acceptez les conditions d'utilisation et la déclaration de protection des données (champ obligatoire).

## **8.1. Protection de votre vie privée**

Veuillez noter que le produit est accessible depuis le monde entier. Votre smartphone/appareil mobile a besoin pour cela d'une connexion Internet (le cas échéant, d'une connexion de données mobiles). Afin de protéger votre vie privée et d'empêcher tout accès non autorisé à vos produits MEDION par des personnes tierces, il est impératif de protéger l'accès au service Cloud avec un mot de passe personnel dès la première installation.


Cette consigne est également valable pour chaque attribution de mots de passe en relation avec le système, le logiciel ou l'application (p. ex. lors de la création de comptes utilisateurs). Vous trouverez davantage d'informations sur la création de mots de passe sécurisés auprès notamment du BSI (Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik, Office fédéral pour la sécurité en matière de technologies de l'information, en allemand), qui fournit des recommandations pratiques sur son site [www.bsi-fuer-buerger.de](http://www.bsi-fuer-buerger.de). Ne communiquez jamais vos mots de passe à des tiers !


---

## 8.2. Transfert de vos appareils à des tiers

Nous vous recommandons fortement de réinitialiser vos appareils aux réglages d'usine en cas de transfert à des tiers et de les supprimer de votre profil avant d'effacer votre compte utilisateur dans l'application. C'est le seul moyen de vous assurer que vos données personnelles ont été irrévocablement effacées. Pour toute question à ce sujet, adressez-vous à notre SAV.

## 9. Ajouter un distributeur automatique de nourriture dans l'application

- ▶ Raccordez le distributeur automatique de nourriture au réseau électrique comme décrit dans le chapitre « 6.1. Alimentation électrique » à la page 58.
- ▶ Dans l'application, tapez sur  en bas de l'écran.
- ▶ Appuyez sur **+ AJOUTER UN APPAREIL** pour ajouter le distributeur automatique de nourriture à votre compte.

Le voyant d'état Wi-Fi () du distributeur automatique de nourriture clignote et l'appareil émet une mélodie.

Ce processus peut prendre quelques minutes.



Seuls les réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz sont pris en charge. Si le réseau Wi-Fi est réglé sur 5 GHz, veuillez d'abord le régler sur 2,4 GHz.




- 
- ▶ Suivez ensuite les autres instructions dans l'application MEDION Pet pour connecter le distributeur automatique de nourriture à votre réseau Wi-Fi et ajouter l'appareil à votre compte.

## 10. Menu de commande

- ▶ Dans la liste des appareils, appuyez sur le distributeur automatique de nourriture pour ouvrir le menu de commande de l'appareil.


Les fonctions suivantes sont disponibles dans le menu de commande :

### Prise de photos



- ▶ Appuyez sur  pour prendre une photo de l'image de la caméra actuellement affichée.

Les photos prises sont enregistrées dans la galerie de votre smartphone/appareil mobile.


### Galerie

- ▶ Appuyez sur  pour ouvrir la galerie de votre smartphone/appareil mobile avec les photos et vidéos enregistrées.

### Transmission audio/vocale

- ▶ Appuyez sur  pour démarrer une transmission audio/vocale en temps réel.
- ▶ Appuyez à nouveau sur  pour arrêter la transmission audio/vocale.

## Programmes

- ▶ Appuyez sur  pour créer un nouveau programme d'alimentation automatique.
- ▶ Appuyez sur **AJOUTER UN CALENDRIER**.
- ▶ Réglez l'heure souhaitée pour l'alimentation.


- ▶ Sélectionnez les jours de la semaine où l'alimentation automatique doit avoir lieu. Les jours sélectionnés sont marqués par ✓. Si vous n'effectuez aucune sélection, l'alimentation n'aura lieu qu'une seule fois à l'heure programmée.
- ▶ Sélectionnez le nombre de portions que vous souhaitez donner à l'animal, puis appuyez sur **TERMINÉ** pour enregistrer votre sélection.





Le nombre de portions sélectionné est marqué par ✓. Une portion correspond à environ 12 g de nourriture. Selon la forme et la densité des aliments secs utilisés, la quantité d'aliments par unité d'alimentation peut varier.

Les calendriers programmés sont affichés les uns en dessous des autres dans l'aperçu du programmateur.

## Enregistrement vidéo

- ▶ Appuyez sur  pour démarrer un enregistrement vidéo.

Le point rouge et le temps d'enregistrement défilant sous l'image de la caméra indiquent que l'enregistrement vidéo est actif :  **00:03:15**

- ▶ Appuyez à nouveau sur  pour arrêter l'enregistrement vidéo et sauvegarder la vidéo dans la galerie de votre smartphone/appareil mobile.

---

## Alimentation immédiate

- ▶ Appuyez sur **ALIMENTATION MANUELLE** pour déclencher une alimentation immédiate.
- ▶ Sélectionnez le nombre de portions souhaitées et appuyez sur **ALIMENTATION** pour exécuter l'alimentation.



Lors de l'alimentation manuelle, une quantité de nourriture, définie en usine, équivalant à 1 portion (environ 12 g) est distribuée par défaut. Selon la forme et la densité des aliments secs utilisés, la quantité d'aliments par unité d'alimentation peut varier légèrement.








Pour utiliser les fonctions de caméra et de transmission audio/vocale, vous devez au préalable accorder à l'application MEDION Pet les autorisations correspondantes pour l'accès à la caméra/au microphone sur votre smartphone/appareil mobile.

## 11. Flux vidéo en direct


Au-dessus du menu de commande, la transmission vidéo de l'image de la caméra en temps réel (Videolivestream) est affichée, avec la date et l'heure.

Dans l'affichage du flux vidéo, vous disposez des possibilités de réglage suivantes :

Affichage	Explication
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le symbole du haut-parleur pour activer ou désactiver la lecture audio.</li> </ul>
	Indique la puissance du signal de la connexion Wi-Fi en pourcentage
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ce symbole pour régler la qualité d'enregistrement vidéo :  <b>HD</b> (1280 x 720 pixels),  <b>SD</b> (640 x 480 pixels)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur ce symbole pour afficher le flux vidéo en direct en mode plein écran.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>En mode plein écran, appuyez sur le symbole du microphone pour démarrer une transmission audio/vocale en temps réel.</li> <li>Appuyez à nouveau sur le symbole du microphone pour arrêter la transmission audio/vocale.</li> </ul>

---

## 12. Réglages

- ▶ Dans le menu de commande, appuyez sur  en haut à droite pour ouvrir le menu des paramètres.

### Modif nom de l'app

Ici, vous pouvez modifier à votre guise le nom de l'appareil du distributeur automatique de nourriture.

### Infos appareil

Ici, vous pouvez consulter différentes informations sur l'appareil : **PROPRIÉT, ADRESSE IP, ID APP** et **FUSEAU HORAIRE APP**.

### 12.2.1. Configuration de base

#### Mode audio

- ▶ Choisissez ici si la transmission audio/vocale doit se faire dans une seule direction (unidirectionnelle) ou dans les deux directions (bidirectionnelle).

#### Vision IR nuit

- ▶ Appuyez sur **DÉMARR** pour activer la vision infrarouge nocturne.
- ▶ Appuyez sur **FERMER** pour désactiver la vision infrarouge nocturne.
- ▶ Sélectionnez le paramètre **AUTO** pour activer automatiquement la vision infrarouge nocturne dans l'obscurité et la désactiver à la lumière du jour.

#### FAQ & retour d'information

Ce point vous permet de rédiger un commentaire écrit sur l'application ou l'utilisation de votre appareil et de l'envoyer à notre SAV.

---

### Info firmware

Ce point permet de lire l'état actuel du firmware pour le module Wi-Fi et le module MCU.

### Supprimer l'appareil

- ▶ Appuyez sur ce point pour supprimer le distributeur automatique de nourriture de la liste des appareils.

## 13. Pièces de rechange - MEDIONserviceshop

Vous trouverez des pièces de rechange adaptées à votre distributeur automatique de nourriture dans la boutique du SAV MEDION sur [www.medionserviceshop.com](http://www.medionserviceshop.com).

Dans la rubrique Recherche de pièces de rechange, saisissez le numéro MSN de votre appareil et démarrez la recherche.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour accéder directement à la boutique du SAV et aux pièces de rechange disponibles pour votre appareil.



---

## 14. Nettoyage et entretien



### AVIS !

#### **Dommmages matériels possibles !**

Un produit d'entretien inapproprié peut endommager les surfaces sensibles et les inscriptions.

■ N'utilisez pas de produits d'entretien ou à récurer agressifs sur les accessoires et sur le boîtier de l'appareil.

- ▶ Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.
- ▶ Retirez le réservoir d'alimentation et la gamelle du distributeur automatique de nourriture comme indiqué sous « 5.3. Réservoir d'alimentation » à la page 57.
- ▶ Nettoyez les accessoires dans de l'eau chaude additionnée de produit vaisselle. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et non abrasif.
- ▶ Essuyez la surface de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.
- ▶ Vérifiez régulièrement que l'appareil, les accessoires, le câble micro-USB et l'adaptateur secteur ne sont pas endommagés.

---

## 15. Stockage/transport

- ▶ Si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, du gel et des rayons directs du soleil.
- ▶ Afin d'éviter tout dommage lors du transport, nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine.

## 16. Information relative à la conformité UE

**CE** Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions réglementaires pertinentes :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE (et règlement sur l'écoconception 2019/1782)
- Directive RoHS 2011/65/UE

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



---

## 16.1. Informations sur les marques déposées



La marque et les logos Android™ sont des marques déposées de la société Google LLC et sont utilisés par MEDION sous licence.

La marque nominative et les logos USB™ sont des marques déposées de USB Implementers Forum, Inc. et sont utilisés par MEDION sous licence.

Les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## 17. Caractéristiques techniques

Généralités	
Dimensions (l x H x P) :	24,4 cm x 35,6 cm x 35 cm
Température ambiante (en fonctionnement) :	0 °C à +35 °C pour une humidité relative de 85 % max. (sans condensation)
Température ambiante (stockage) :	0 °C à +40 °C pour une humidité relative de 85 % max. (sans condensation)
Poids :	env. 2,2 kg
Classe de protection :	III
Volume du réservoir d'alimentation :	3,7 l

<b>Alimentation électrique</b>	
Micro-USB :	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
USB de type A pour batterie Powerbank externe :	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
<b>Adaptateur secteur</b>	
  <p>www.tuv.com ID 1111225608</p>	
Fabricant :	<p>Dongguan Yingna Electronic Technology Co., Ltd.</p> <p>Importateur : MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne Numéro HR : HRB 13274</p>
Modèle :	YNQX12T050200VU
Tension d'entrée / fréquence du courant alternatif d'entrée / électricité :	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A
Tension/courant de sortie :	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A
Puissance de sortie :	10,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement :	79,0 %

<b>Adaptateur secteur</b>	
Consommation à charge nulle :	0,07 W
<b>Appareil photo</b>	
Résolution :	1 mégapixel
Résolution vidéo :	1280 x 720 pixels
Fonction de vision nocturne :	10 LED infrarouges
<b>Interface de communication sans fil (Wi-Fi)</b>	
Gamme de fréquences :	2,4 GHz
Standard :	802.11 b/g/n
Cryptage :	WPA/WPA2
Gamme de fréquences :	2412 – 2472 MHz
Puissance d'émission max. :	19,4 dBm
Canal :	1-13
<b>Configuration requise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smartphone / appareil mobile (iOS 11 et plus / Android 7 et plus)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Routeur Wi-Fi (2,4 GHz)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Application MEDION Pet</li> </ul>	

---

## 18. Recyclage



### EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



### APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le produit doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront réutilisés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou à un centre de recyclage.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.

---

## 19. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.

Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : [community.medion.com](http://community.medion.com).

- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Produits multimédia (PC, notebook, etc.)
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 24 24 25
	Électroménager et électronique grand public
	☎ 0848 - 24 24 26

**Adresse du service après-vente**

**MEDION/LENOVO Service Center**  
**Ifangstrasse 6**  
**8952 Schlieren**  
**Suisse**



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com).

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

## **20. Déclaration de confidentialité**

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen ; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

---

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

---

## 21. Mentions légales

Copyright © 2022

Date : 02.05.2022

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Allemagne**

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.





---

# Contenuto

<b>1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso .....</b>	<b>85</b>
1.1. Spiegazione dei simboli .....	85
<b>2. Utilizzo conforme .....</b>	<b>88</b>
<b>3. Indicazioni di sicurezza .....</b>	<b>89</b>
3.1. Persone non autorizzate.....	89
3.2. Installazione sicura dell'apparecchio.....	90
3.3. Informazioni sull'alimentatore .....	91
3.4. Importanti avvisi per l'utilizzo .....	93
3.5. In caso di malfunzionamento.....	94
<b>4. Contenuto della confezione .....</b>	<b>95</b>
<b>5. Panoramica dell'apparecchio.....</b>	<b>96</b>
5.1. Lato anteriore .....	96
5.2. Lato posteriore.....	97
5.3. Contenitore per il cibo per animali.....	98
5.4. Lato inferiore .....	98
<b>6. Preparazione della messa in funzione .....</b>	<b>99</b>
6.1. Alimentazione elettrica.....	99
6.2. Alimentazione d'emergenza con power bank esterno.....	100
6.3. Posizionamento della ciotola .....	101
6.4. Riempimento del contenitore di cibo per animali.....	101
<b>7. Funzionamento .....</b>	<b>102</b>
7.1. Erogazione manuale del cibo .....	102
7.2. Indicatore del livello di riempimento .....	103
<b>8. App MEDION Pet .....</b>	<b>103</b>
8.1. Tutela della privacy .....	105
8.2. Consegna dei propri dispositivi a terzi.....	105

---

<b>9. Come aggiungere il distributore automatico (di cibo per animali) nell'app .....</b>	<b>106</b>
<b>10. Menù di comando .....</b>	<b>107</b>
<b>11. Streaming video .....</b>	<b>110</b>
<b>12. Impostazioni.....</b>	<b>111</b>
<b>13. Ricambi - MEDION Service Shop .....</b>	<b>112</b>
<b>14. Pulizia e manutenzione .....</b>	<b>113</b>
<b>15. Conservazione/trasporto .....</b>	<b>113</b>
<b>16. Informazioni sulla conformità UE .....</b>	<b>114</b>
16.1. Informazioni sui marchi .....	114
<b>17. Dati tecnici.....</b>	<b>115</b>
<b>18. Smaltimento .....</b>	<b>118</b>
<b>19. Informazioni relative al servizio di assistenza.....</b>	<b>119</b>
<b>20. Informativa sulla protezione dei dati personali ..</b>	<b>120</b>
<b>21. Note legali.....</b>	<b>122</b>

---

# 1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



La ringraziamo per l'acquisto di questo prodotto. Ci auguriamo che sia di suo gradimento.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza e queste istruzioni nella loro interezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante dell'apparecchio e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

## 1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



### **PERICOLO!**

Avvertenza: pericolo immediato di morte!



### **AVVISO!**

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Ulteriori informazioni sull'uso dell'apparecchio!



Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata



I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE.



Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.

### **Efficienza energetica livello VI**



I livelli di efficienza energetica sono una suddivisione standard del grado di efficienza degli alimentatori esterni e interni. Il grado di efficienza energetica è suddiviso in vari livelli fino al livello VI (livello più efficiente).



### Classe di protezione III

Gli apparecchi elettrici della classe di protezione III sono costruiti per funzionare con bassissima tensione di sicurezza e non presentano circuiti elettrici né interni, né esterni che lavorano a tensione diversa dalla bassissima tensione di sicurezza. La tensione di misurazione massima per la bassissima tensione di sicurezza è pari a 42 V tra i conduttori e tra i conduttori e la terra. In presenza di corrente trifase la tensione di misurazione massima è pari a 24 V tra i conduttori e il conduttore neutro. La tensione a vuoto massima non deve superare i 50 V. La bassissima tensione di sicurezza può essere alimentata solo tramite un trasformatore di sicurezza o un convertitore con avvolgimenti separati.



### Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.

- Punto elenco / informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'uso
- ▶ Istruzioni operative da seguire
- Indicazioni di sicurezza da seguire

---

## 2. Utilizzo conforme

L'apparecchio è un distributore automatico programmabile di cibo per gatti e cani di piccola e media taglia. L'erogazione del cibo può avvenire manualmente premendo un tasto oppure in automatico tramite l'apposita app MEDION Pet (Android™/iOS).

L'apparecchio dispone inoltre di una fotocamera incorporata e di una funzione audio a due vie per la registrazione di foto e video e la trasmissione audio/vocale in tempo reale.

Il distributore è adatto esclusivamente all'erogazione di cibo secco.

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato e non a quello industriale/commerciale. L'uso non conforme comporta il decadimento della garanzia.

Attenersi a tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

---

## **3. Indicazioni di sicurezza**

### **3.1. Persone non autorizzate**

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Questi apparecchi possono essere utilizzati a partire da un'età di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con scarsa esperienza e/o scarse conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione elettrica fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che l'apparecchio e tutti gli accessori non siano danneggiati. Gli apparecchi o i componenti danneggiati non possono essere utilizzati.
- La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini.





## **PERICOLO!**

### **Pericolo di soffocamento!**

Pericolo di soffocamento in seguito all'ingestione o all'inalazione di pellicole o componenti di piccole dimensioni.

- Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo!

## **3.2. Installazione sicura dell'apparecchio**



## **AVVISO!**

### **Pericolo di danni!**

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio.

- Posizionare il distributore automatico (di cibo per animali) sul pavimento, preferibilmente in un angolo riparato o davanti a una parete in modo da proteggerlo contro eventuali urti ed evitare che venga rovesciato dall'animale domestico.
- Assicurarsi che l'apparecchio non sia esposto a nessuna fonte di calore diretta (ad es. caloriferi).

- 
- Non collocare fiamme libere (ad es. candele accese) nelle vicinanze dell'apparecchio.
  - Usare l'apparecchio esclusivamente in ambienti chiusi e asciutti e tenerlo lontano da umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
  - Per impedire malfunzionamenti, evitare di esporre l'apparecchio a vibrazioni, polvere, calore e raggi solari diretti.
  - Utilizzare il distributore automatico (di cibo per animali) esclusivamente con una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e +35 °C e un'umidità relativa dell'aria compresa tra il 10% e l'82% (senza formazione di condensa).

### 3.3. Informazioni sull'alimentatore



#### **PERICOLO!**

#### **Pericolo di scossa elettrica!**

All'interno dell'alimentatore si trovano componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica o incendio causato da cortocircuito involontario!

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore e il cavo micro USB forniti in dotazione.
- Non aprire mai l'involucro dell'alimentatore.
- Tenere l'apparecchio e l'alimentatore fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

- 
- Non coprire l'alimentatore e l'apparecchio con oggetti (riviste, coperte ecc.) per evitare che si surriscaldino.
  - Proteggere l'apparecchio e l'alimentatore da gocce o spruzzi d'acqua e non appoggiare sull'apparecchio o sull'alimentatore, o nelle loro immediate vicinanze, contenitori pieni di liquidi, ad es. vasi. L'infiltrazione di liquidi può pregiudicare la sicurezza elettrica.
  - Non esercitare grandi forze sui connettori, ad esempio dal lato. Questo causa danni all'apparecchio.
  - Non collegare cavi e connettori con forza e verificare il corretto orientamento dei connettori.
  - Non schiacciare né piegare eccessivamente i cavi per evitare cortocircuiti e rottura dei cavi.
  - Posizionare tutti i cavi di collegamento in modo tale che siano protetti contro eventuali graffi o morsi dell'animale domestico. Pericolo di scossa elettrica!
  - La presa deve sempre trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio ed essere facilmente raggiungibile.

- 
- Collegare l'alimentatore a spina solo a prese di corrente con messa a terra e con 100-240 V~ 50/60 Hz. In caso di dubbi sull'alimentazione elettrica nel luogo di posizionamento, rivolgersi al fornitore di energia interessato.
  - Se si desidera scollegare il distributore automatico (di cibo per animali) dalla rete elettrica, estrarre prima l'alimentatore dalla presa, quindi il cavo di carica dal distributore automatico (di cibo per animali). Procedere in ordine inverso può danneggiare l'apparecchio o l'alimentatore. Per estrarre i connettori e l'alimentatore, afferrarli sempre in corrispondenza dell'involucro, non tirare mai il cavo.
  - Non toccare mai l'alimentatore con le mani bagnate.

### **3.4. Importanti avvisi per l'utilizzo**

- Riempire il contenitore esclusivamente con cibo secco poiché altri tipi di cibo per animali domestici possono causare malfunzionamenti dell'apparecchio e la mancata erogazione del cibo.
- Si fa presente che non tutti i tipi di cibo secco per animali sono adatti per l'erogazione della porzione di cibo desiderata.



Il cibo secco per animali deve avere possibilmente una forma rotonda e un diametro di circa 5-14 mm, poiché altri tipi di cibo per animali possono comportare differenze nella quantità di cibo erogata.

- Il distributore automatico (di cibo per animali) non è in alcun caso destinato a lasciare il proprio animale domestico da solo per più di un giorno in quanto non assicura che riceva correttamente le sue porzioni di cibo.

### **3.5. In caso di malfunzionamento**

- Non aprire o smontare l'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente accessori forniti o approvati da noi.
- In caso di danni all'alimentatore, al cavo di carica o allo stesso distributore automatico, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica e sospendere subito l'uso dei componenti.
- Non tentare in alcun caso di aprire e/o riparare autonomamente l'apparecchio o l'alimentatore.
- In caso di malfunzionamento, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

---

## 4. Contenuto della confezione



### PERICOLO!

#### Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in seguito all'ingestione o all'inalazione di pellicole o componenti di piccole dimensioni.

- Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.
- Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo!
- ▶ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare al nostro servizio di assistenza l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.
- ▶ Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di eventuali danni al distributore automatico (di cibo per animali) o agli accessori.
- ▶ In caso di danni, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

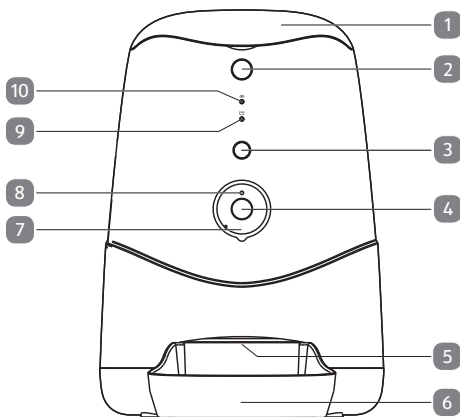
La confezione del prodotto acquistato include:



- Distributore automatico intelligente di cibo per animali con ciotola
- Cavo micro USB
- Alimentatore
- Istruzioni per l'uso
- Documenti di garanzia

---

## 5. Panoramica dell'apparecchio

### 5.1. Lato anteriore



- 1) Coperchio
- 2) Tasto di sbocco del coperchio
- 3) Pressione breve:  
tasto di erogazione manuale del cibo per animali  
Pressione prolungata: tasto di reset
- 4) Fotocamera
- 5) Apertura di erogazione
- 6) Ciotola
- 7) LED a infrarossi
- 8) Sensore luminosità
- 9)  Indicatore di livello del cibo (LED)
- 10)  LED di stato Wi-Fi

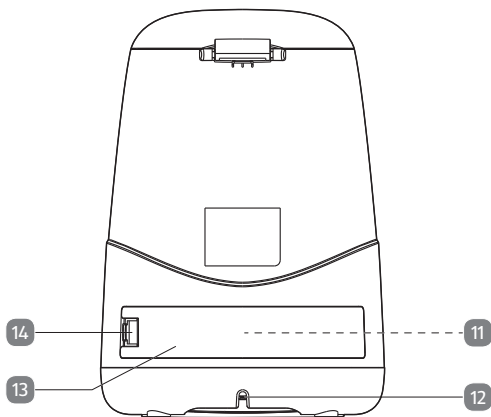
---

## 5.2. Lato posteriore

DE

FR

IT



- 11) Presa USB tipo A per power bank esterno (non raffigurata)
- 12) Presa micro USB
- 13) Coperchio vano
- 14) Linguetta di chiusura per coperchio vano



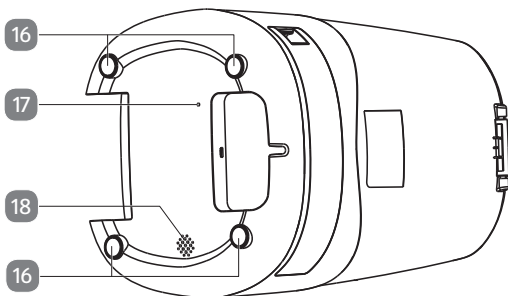
---

### 5.3. Contenitore per il cibo per animali



15) Contenitore per il cibo per animali

### 5.4. Lato inferiore



16) Piedini in gomma

17) Microfono

18) Diffusore acustico

---

## 6. Preparazione della messa in funzione

### 6.1. Alimentazione elettrica



#### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danni!**

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo di accessori non autorizzati.

- Utilizzare esclusivamente il cavo micro USB e l'alimentatore forniti in dotazione con il distributore automatico (di cibo per animali).
- ▶ Inserire il cavo micro USB in dotazione nell'apposita presa micro USB sul lato posteriore dell'apparecchio.
- ▶ Collegare l'alimentatore in dotazione con il cavo micro USB.
- ▶ Inserire la spina dell'alimentatore in una presa elettrica facilmente accessibile (100-240 V~ 50/60 Hz).

---

## 6.2. Alimentazione d'emergenza con power bank esterno

Il distributore automatico (di cibo per animali) dispone sul lato posteriore di un vano dotato di presa USB tipo A per il collegamento di un power bank esterno (non in dotazione). In caso di interruzione di corrente oppure di uno scollegamento accidentale del distributore automatico (di cibo per animali) dalla rete elettrica, il power bank assume temporaneamente l'alimentazione d'emergenza dell'apparecchio.

Tenere presente che a causa dei numerosi tipi di power bank disponibili sul mercato non è possibile garantire la compatibilità con il distributore automatico (di cibo per animali).

Pertanto, prima della messa in funzione verificare che il proprio power bank sia compatibile con il distributore di cibo. Procedere come segue:

- |     |  |
|-----|--|
| 1.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Scollegare il distributore automatico (di cibo per animali) dalla rete elettrica.</li><li>▶ Premere la linguetta di chiusura sul lato posteriore dell'apparecchio leggermente in direzione della presa USB per aprire il coperchio del vano.</li><li>▶ Rimuovere il coperchio del vano e collegare il power bank alla presa USB tipo A all'interno del vano.</li></ul> |
|-----|--|

Se il power bank è compatibile con il distributore automatico (di cibo per animali), si attiverà automaticamente insieme al distributore automatico.

- |     |   |
|-----|---|
| 2.) | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Collegare il distributore automatico (di cibo per animali) alla rete elettrica con il cavo micro USB e l'alimentatore forniti in dotazione.</li><li>▶ Successivamente, collegare il power bank con il distributore automatico (di cibo per animali) come descritto al punto 1.).</li><li>▶ Se il distributore non viene alimentato dal power bank mentre è collegato alla rete elettrica, il power bank è adatto all'uso nel distributore automatico (di cibo per animali).</li></ul> |
|-----|---|

- ▶ Dopo aver collegato il power bank, riposizionare il coperchio sul vano in modo tale che la linguetta di chiusura scatti in sede con un clic.

### **6.3. Posizionamento della ciotola**

- ▶ Sollevare leggermente la parte anteriore del distributore automatico (di cibo per animali) e spingere la ciotola sotto l'apertura di erogazione come descritto al capitolo "5.1. Lato anteriore" a pagina 96 .

### **6.4. Riempimento del contenitore di cibo per animali**

- ▶ Premere il tasto di sblocco del coperchio.
- ▶ Aprire il coperchio e versare il cibo secco per animali nel contenitore.



La quantità massima di riempimento è pari a 3,7 litri. Si fa presente che, a seconda della forma e della densità del cibo secco per animali utilizzato, possono verificarsi leggere differenze nella capacità del contenitore e nella quantità delle singole porzioni di cibo erogate.

- 
- ▶ Chiudere il coperchio del distributore automatico (di cibo per animali) in modo che scatti in sede con un clic.

Affinché il cibo per animali possa essere erogato come desiderato dopo aver riempito il contenitore, per prima cosa è necessario riempire il meccanismo di erogazione.

- ▶ A tal fine premere il tasto di erogazione e mantenerlo premuto fino a quando il cibo per animali non viene erogato nella ciotola.

## **7. Funzionamento**


### **7.1. Erogazione manuale del cibo**

- ▶ Premere il tasto di erogazione per un'erogazione manuale immediata del cibo per animali.



Per l'erogazione manuale del cibo per animali è impostata di fabbrica una quantità di cibo equivalente a una porzione (circa 12 g). A seconda della forma e della densità del cibo secco per animali utilizzato, possono verificarsi differenze nella quantità delle singole porzioni di cibo erogate.

## 7.2. Indicatore del livello di riempimento

Il LED  indica tre diversi livelli di riempimento del contenitore:

Stato del LED	Significato
Spento	Livello di riempimento > 20%
Luce rossa lampeggiante	Livello di riempimento < 20%
Luce rossa fissa	Scorta di cibo per animali quasi finita
Luce rossa lampeggiante a brevi intervalli (2 volte)	Registrazione fotocamera attiva

## 8. App MEDION Pet

L'app gratuita MEDION Pet funge da interfaccia utente per l'utilizzo dell'apparecchio con ulteriori funzioni.

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono solo le impostazioni di base e le funzioni di base per l'uso del distributore automatico (di cibo per animali) tramite l'app. Per ulteriori istruzioni e opzioni di impostazione, fare riferimento all'app.



La versione attuale delle presenti istruzioni per l'uso è disponibile sul nostro portale di assistenza all'indirizzo [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com)

In caso di domande sull'app MEDION Pet, consultare la nostra pagina "FAQ" con le risposte alle domande frequenti relative alla nostra app.

- 
- ▶ Collegare il proprio smartphone / dispositivo mobile alla rete Wi-Fi.



Il nome della rete Wi-Fi non deve superare la lunghezza massima di 30 caratteri. Lo stesso vale per la lunghezza della password di rete. In alternativa, creare un accesso ospite dove poter utilizzare un nome e una password di rete con più di 30 caratteri. Per ulteriori informazioni sul tema "accesso ospite", consultare le istruzioni per l'uso del proprio router Wi-Fi.

- ▶ Installare l'app MEDION Pet.



È possibile scaricare l'app direttamente da Google Play Store (per apparecchi Android) o da App Store (per iPhone) tramite il codice QR a fianco.

- ▶ Avviare l'app MEDION Pet.
- ▶ Se non si dispone ancora di un account utente, toccare la voce **ACCEDI** per creare un nuovo account MEDION.
- ▶ Inserire nome, cognome e indirizzo e-mail (campi obbligatori) e toccare la voce **ACCEDI**.



Se durante il processo di registrazione il sistema comunica che il nome utente è già in uso, significa che in passato è già avvenuta una registrazione con lo stesso indirizzo e-mail. Se si è dimenticata la password, utilizzare la funzione "Password dimenticata" e ripetere i login nell'app MEDION Pet con l'indirizzo e-mail e la nuova password.

- 
- ▶ Effettuare il login con l'account MEDION appena creato o con quello già esistente.
  - ▶ Accettare le condizioni di utilizzo e l'informativa sulla privacy (campo obbligatorio).

## 8.1. Tutela della privacy

Si ricorda che è possibile accedere al prodotto da qualsiasi parte del mondo. Lo smartphone/dispositivo mobile necessita di una connessione a Internet (event. una connessione dati mobile). Per proteggere la propria privacy e impedire a persone non autorizzate di accedere ai propri prodotti MEDION, è assolutamente necessario proteggere l'accesso al servizio Cloud già alla prima configurazione mediante una password personalizzata.

Si raccomanda di farlo anche in futuro a ogni assegnazione della password legata al sistema, al software/all'app (ad es. per la creazione di account utente). Ulteriori informazioni per la creazione di una password sicura vengono ad esempio fornite dall'Ufficio federale per la sicurezza nella tecnologia d'informazione (BSI) all'indirizzo web [www.bsi-fuer-buerger.de](http://www.bsi-fuer-buerger.de) Raccomandazione per le password: le password non devono mai essere inoltrate a terzi!


## 8.2. Consegna dei propri dispositivi a terzi


Si fa inoltre presente che prima di consegnare i propri dispositivi a terzi è assolutamente necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica e rimuoverli dal proprio profilo prima di cancellare l'account utente nell'app. Solo così è possibile garantire che tutti i dati personali siano stati irrevocabilmente cancellati. In caso di domande rivolgersi al nostro servizio di assistenza.



---

## 9. Come aggiungere il distributore automatico (di cibo per animali) nell'app

- ▶ Collegare il distributore automatico (di cibo per animali) alla rete elettrica come descritto al capitolo "6.1. Alimentazione elettrica" a pagina 99.
- ▶ Nell'app, toccare  nella parte inferiore dello schermo.
- ▶ Toccare la voce **+ AGGIUNGI APPARECCHIO** per aggiungere il distributore automatico (di cibo per animali) al proprio account.

Il LED di stato Wi-Fi () sul distributore automatico (di cibo per animali) lampeggia e l'apparecchio emette una melodia. Questa operazione può richiedere alcuni minuti.



Sono supportate esclusivamente reti Wi-Fi da 2,4 GHz. Se la rete Wi-Fi è impostata su 5 GHz, impostarla prima su 2,4 GHz.


- ▶ Seguire quindi le ulteriori istruzioni dell'app MEDION Pet per connettere il distributore automatico (di cibo per animali) con la rete Wi-Fi e aggiungere l'apparecchio al proprio account.

## 10. Menù di comando

- ▶ Selezionare nell'elenco degli apparecchi il distributore automatico (di cibo per animali) per aprire il relativo menù di comando.


Nel menù di comando sono disponibili le funzioni seguenti:

### Acquisizione di foto



- ▶ Toccare il simbolo  per scattare una foto dell'immagine inquadrata dalla fotocamera.

Le foto scattate vengono salvate nella galleria del proprio smartphone/apparecchio mobile.


### Galleria

- ▶ Toccare il simbolo  per aprire la galleria dello smartphone/dispositivo mobile con le foto e i video salvati.

### Trasmissione audio/vocale

- ▶ Toccare il simbolo  per avviare la trasmissione audio/vocale in tempo reale.
- ▶ Toccare nuovamente il simbolo  per terminare la trasmissione audio/vocale.

### Programmazione orari

- ▶ Toccare il simbolo  per creare un nuovo orario per l'erogazione automatica del cibo per animali.
- ▶ Toccare la voce **AGGIUNGI PIANO TEMPI**.
- ▶ Impostare l'ora desiderata per l'erogazione del cibo per animali.


- ▶ Selezionare i giorni della settimana in cui dovrà avvenire l'erogazione automatica del cibo per animali. I giorni selezionati sono contrassegnati con un segno di spunta ✓. Se non viene selezionato alcun giorno della settimana, l'erogazione di cibo viene effettuata solo una volta all'ora programmata.
- ▶ Selezionare il numero di porzioni da erogare e toccare quindi **FATTO** per salvare i dati selezionati.





Il numero di porzioni selezionato è contrassegnato con un segno di spunta ✓. Una porzione equivale a circa 12 g di cibo per animali. A seconda della forma e della densità del cibo secco per animali utilizzato, possono verificarsi differenze nella quantità delle singole porzioni di cibo erogate.

Gli orari programmati vengono elencati nella panoramica del timer.

### Registrazione di video

- ▶ Toccare il simbolo  per avviare una registrazione video.

Il punto rosso e il tempo di registrazione sotto l'immagine ripresa dalla fotocamera stanno a indicare che la registrazione video è in corso:  **00:03:15**

- ▶ Toccare nuovamente il simbolo  per terminare la registrazione e salvare il video nella galleria del proprio smartphone/dispositivo mobile.

### Erogazione manuale del cibo per animali

- ▶ Toccare la voce **ALIMENTAZIONE MANUALE** per attivare l'erogazione immediata del cibo per animali.
- ▶ Selezionare il numero di porzioni desiderato e toccare la voce **NUTRIRE** per erogare il cibo per animali nella ciotola.



Per l'erogazione manuale del cibo per animali è impostata di fabbrica una quantità di cibo equivalente a una porzione (circa 12 g). A seconda della forma e della densità del cibo secco per animali utilizzato, possono verificarsi leggere differenze nella quantità delle singole porzioni di cibo per animali erogate.








Per utilizzare le funzioni della fotocamera e di trasmissione audio/vocale è necessario fornire all'app MEDION le autorizzazioni per accedere alla fotocamera/al microfono del proprio smartphone/dispositivo mobile.

---

## 11. Streaming video

Sopra al menù di comando viene visualizzata la trasmissione video delle immagini della fotocamera in tempo reale (streaming) unitamente a data e ora.

Per lo streaming video sono disponibili le seguenti impostazioni:

Simbolo	Spiegazione
	▶ Toccare il simbolo dell'altoparlante per attivare o disattivare l'audio.
	Indica in percentuale l'intensità del segnale della connessione Wi-Fi.
	▶ Toccare questo simbolo per impostare la qualità della registrazione video: <b>HD</b> (1280 x 720 pixel), <b>SD</b> (640 x 480 pixel)
	▶ Toccare questo simbolo per visualizzare il video in streaming in modalità a schermo intero.
	▶ In modalità a schermo intero, toccare il simbolo del microfono per avviare la trasmissione audio/vocale in tempo reale. ▶ Toccare nuovamente il simbolo del microfono per terminare la trasmissione audio/vocale.

---

## 12. Impostazioni

- ▶ Toccare il simbolo  in alto a destra nel menù di comando per aprire il menù delle impostazioni.

### Modifica del nome dell'apparecchio

Qui è possibile modificare a piacere il nome del distributore automatico (di cibo per animali).

### Informazioni sull'apparecchio

Qui è possibile consultare varie informazioni relative all'apparecchio: **PROPRIETARIO, INDIR. IP, ID DISPOS. e FUSO ORARIO DISPOS.**

#### 12.2.1. Impostazione delle funzioni di base

##### Modalità audio

- ▶ Selezionare se la trasmissione audio/vocale deve avvenire in modo unidirezionale o bidirezionale.

##### Visione notturna IR

- ▶ Toccare la voce **AVVIA** per attivare la visione notturna a infrarossi.
- ▶ Toccare la voce **CHIUDI** per disattivare la visione notturna a infrarossi.
- ▶ Selezionare l'impostazione **AUTO** per attivare automaticamente la visione notturna a infrarossi in caso di scarsa luminosità e per disattivarla in presenza di luce.

##### FAQ & Feedback

Qui è possibile scrivere e inviare al nostro servizio assistenza un messaggio di feedback sull'app e sull'uso dell'apparecchio.

---

### **Info firmware**

Questa voce consente di consultare lo stato attuale del firmware per la rete Wi-Fi e il modulo MCU.

### **Rimuovi apparecchio**

- ▶ Toccare questa voce per eliminare il distributore automatico (di cibo per animali) dall'elenco degli apparecchi.

## **13. Ricambi - MEDION Service Shop**

I ricambi per il distributore automatico (di cibo per animali) sono disponibili nel MEDION Service Shop all'indirizzo [www.medionserviceshop.com](http://www.medionserviceshop.com).

Inserire il numero MSN del proprio apparecchio nel campo di ricerca dei ricambi e avviare la ricerca.

In alternativa, scansionare semplicemente il codice QR qui a lato per accedere direttamente ai ricambi disponibili per l'apparecchio.



---

## 14. Pulizia e manutenzione



### AVVISO!

#### Possibili danni materiali!

L'utilizzo di un detergente errato può danneggiare le superfici delicate e le scritte.

- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi sugli accessori o sul rivestimento dell'apparecchio.
  
- ▶ Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di pulirlo.
- ▶ Estrarre il contenitore e la ciotola dal distributore automatico (di cibo per animali) come descritto al capitolo "5.3. Contenitore per il cibo per animali" a pagina 98.
- ▶ Pulire gli accessori con acqua calda e un detersivo per stoviglie delicato utilizzando un panno morbido e non abrasivo.
- ▶ Pulire la superficie dell'apparecchio con un panno morbido inumidito con acqua.
- ▶ Controllare regolarmente che l'apparecchio, gli accessori, il cavo micro USB e l'alimentatore non presentino danni.

## 15. Conservazione/trasporto

- ▶ Quando si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, staccarlo dalla rete elettrica e riporlo in un luogo asciutto, al riparo da polvere, gelo e raggi diretti del sole.
- ▶ Per evitare danni durante il trasporto, si consiglia di utilizzare l'imballaggio originale.



---

## 16. Informazioni sulla conformità UE

**CE** MEDION AG dichiara che l'apparecchio è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni vigenti in materia:

- Direttiva RED 2014/53/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE (e regolamento sulla progettazione ecocompatibile 2019/1782)
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

La dichiarazione di conformità UE completa può essere scaricata alla pagina [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity).



### 16.1. Informazioni sui marchi

Il marchio Android™ e i relativi loghi sono marchi registrati della società Google LLC e sono utilizzati da MEDION su licenza.

Il marchio USB™ e i relativi loghi sono marchi registrati di USB Implementers Forum, Inc. e sono utilizzata da MEDION su licenza.


Gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

## 17. Dati tecnici

<b>Informazioni generali</b>	
Misure (LxAxP):	24,4 cm x 35,6 cm x 35 cm
Temperatura ambiente (in funzione):	da 0 °C a +35 °C con un'umidità relativa dell'aria massima (senza formazione di condensa) dell'85%.
Temperatura ambiente (conservazione):	da 0 °C a +40 °C con un'umidità relativa dell'aria massima (senza formazione di condensa) dell'85%.
Peso:	ca. 2,2 kg
Classe di protezione:	III
Capacità del contenitore:	3,7 l
<b>Alimentazione elettrica</b>	
Micro USB:	5,0 V  2,0 A
USB tipo A per power bank esterno:	5,0 V  2,0 A

## Alimentatore



Produttore:	Dongguan Yingna Electronic Technology Co., Ltd.  Importatore: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germania Numero di registro delle imprese: HRB 13274
Nome del modello:	YNQX12T050200VU
Tensione di ingresso / frequenza della corrente alternata di ingresso / corrente	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A
Tensione di uscita / corrente:	5,0 V  2,0 A
Potenza di uscita:	10,0 W
Efficienza media durante il funzionamento:	79,0%
Potenza assorbita a vuoto:	0,07 W

<b>Fotocamera</b>	
Risoluzione:	1 megapixel
Risoluzione video:	1280 x 720 pixel
Funzione visione notturna:	10 LED a infrarossi
<b>Interfaccia per la comunicazione wireless (Wi-Fi):</b>	
Gamma di frequenza:	2,4 GHz
Standard:	802.11 b/g/n
Crittografia:	WPA/WPA2
Gamma di frequenza:	2412-2472 MHz
Potenza max di trasmissione:	19,4 dBm
Canale:	1-13
<b>Requisiti di sistema</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Smartphone / dispositivo mobile (iOS 11 e superiore / Android 7 e superiore)</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Router Wi-Fi compatibile (2,4 GHz)</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• App MEDION Pet</li></ul>	

---

## 18. Smaltimento



### IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



### APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo riportato qui a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio usato a un punto di raccolta per rifiuti elettrici/elettronici o a un centro di smaltimento.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

## 19. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via posta o telefonicamente.

Orari di apertura	Prodotti multimediali (PC, notebook ecc.)
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 24 24 25
	<b>Elettronica di consumo</b>
	☎ 0848 - 24 24 26
<b>Indirizzo del servizio di assistenza</b>	
<p align="center"><b>MEDION/LENOVO Service Center</b>  <b>Ifangstrasse 6</b>  <b>8952 Schlieren</b>  <b>Svizzera</b></p>	



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com).

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

## **20. Informativa sulla protezione dei dati personali**

Egregio cliente!

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro incaricato aziendale, che può essere contattato presso MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Germania; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com). Trattiamo i suoi dati ai fini dell'elaborazione della garanzia e dei processi eventualmente connessi (ad es. riparazioni) e basiamo l'elaborazione dei suoi dati sul contratto di acquisto concluso con noi.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto all'informazione sui dati personali interessati, nonché alla correzione, cancellazione, limitazione dell'elaborazione, opposizione all'elaborazione e alla trasferibilità dei dati.

---

I diritti d'informazione e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi dei §§ 34 e 35 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG (art. 23 RGPD). Sussiste inoltre un diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 RGPD in combinato disposto con l'articolo 19 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG). Per MEDION AG, si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

L'elaborazione dei suoi dati è necessaria per la gestione della garanzia; senza la disponibilità dei dati necessari tale gestione non è possibile.



---

## 21. Note legali

Copyright © 2022

Ultimo aggiornamento: 02.05.2022

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright. È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene al distributore:

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Germania**

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

06/2022